

Art.-Nr. 18 400 - 18 435 / Dusch- und Badeschutz
Item No. 18 400 - 18 435 / Shower and Bathing Protector

Material: 100 % Polyurethan, latexfrei	universell (links und rechts) verwendbar	wiederverwendbar <i>reusable</i>
Material: 100% polyurethane, latex-free	universally suitable (left and right)	

Art.-Nr. Item No.	Körperteil body part	Länge length	Durchmesser diameter
18 400	Oberarm, klein / upper arm, small	ca. / approx. 66 cm	ca. / approx. 19 cm
18 405	Unterarm, klein / forearm, small	ca. / approx. 44 cm	ca. / approx. 18 cm
18 410	Oberarm, groß / upper arm, large	ca. / approx. 80 cm	ca. / approx. 26 cm
18 415	Unterarm, groß / forearm, large	ca. / approx. 52 cm	ca. / approx. 23 cm
rutschfeste Sohle / non-slip sole:			
18 420	Oberschenkel, klein / thigh, small	ca. / approx. 84 cm	ca. / approx. 31 cm
18 425	Unterschenkel, klein / lower leg, small	ca. / approx. 52 cm	ca. / approx. 34 cm
18 430	Oberschenkel, groß / thigh, large	ca. / approx. 112 cm	ca. / approx. 47 cm
18 435	Unterschenkel, groß / lower leg, large	ca. / approx. 63 cm	ca. / approx. 39 cm

Garantie:

Laut den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Produkts nur unerheblich beeinflussen. Technische Änderungen und Anbauten sowie unsachgemäße Wartungsarbeiten führen zum Erlöschen der Garantie und der Produkthaftung allgemein. Wir behalten uns Änderungen vor, die der technischen Verbesserung dienen.

Warranty:

According to the statutory warranty claims. Excluded from the guarantee are defects resulting out of natural wear and tear, intent, negligence or improper handling or use and defects which affect the value or usability of the tool only insignificantly. We reserve the right of modifications serving the technical improvement.

Vertrieb durch/Distributed by: **Sundo Homecare**,
 Bahnhofstraße 13, DE-30916 Isernhagen, www.sundo-homecare.de

Valentine International Ltd., 8th Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung
 Road, 221 Hsichih District, New Taipei City, Taiwan R.O.C.

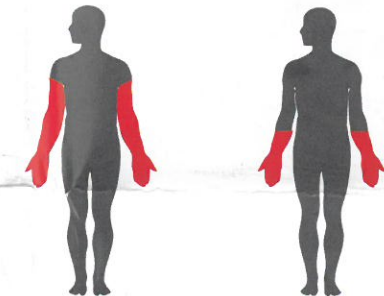
EC REP Y. Sung Handelsvertretung, Toulouser Allee 9, DE-40211 Düsseldorf, Nordrhein-Westfalen



► **Gebrauchsanweisung**
 ► **User manual**

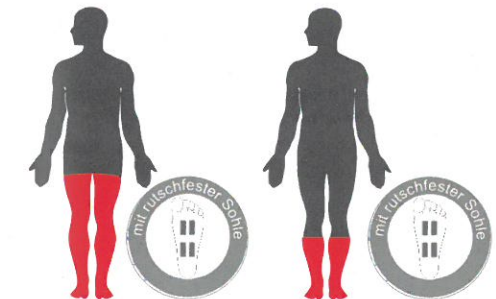
Dusch- und Badeschutz
Shower and Bathing Protector

Art.-Nr. / Item No. 18 400 - 18 435



Oberarm
upper arm

Unterarm
forearm



Oberschenkel
thigh

Unterschenkel
lower leg



DE

Verwendungszweck:

Der Dusch- und Badeschutz schützt Gips, Verband oder Bandage beim Duschen, Baden oder Schwimmen vor eindringendem Wasser. Er ist vollständig in Wasser eintauchbar, dabei wasserdicht und wiederverwendbar. Zur Erhöhung der Sicherheit sind die Beinmodelle mit einer rutschfesten Sohle versehen.

Der Duschschutz darf nur mit intakter, unverletzter Haut in Berührung kommen und nicht patientenübergreifend eingesetzt werden.

Eine andere oder darüberhinausgehende Verwendung als die oben genannte ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden besteht keine Haftung durch die Sundo GmbH, das Risiko trägt der ausschließlich der Verwender.

Vor Benutzung / Wartung:

Lesen Sie sich zunächst die vorliegende Gebrauchsanleitung vollständig durch und bewahren Sie diese während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf. Bitte überprüfen Sie vor dem Erstgebrauch und jeder Nutzung, ob das Produkt unbeschädigt ist. Bei Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß darf der Duschschutz nicht mehr genutzt werden. Eine weitere Wartung ist nicht erforderlich.

Anwendung:

Lassen Sie sich bei der Auswahl der geeigneten Größe von Ihrem Fachhändler beraten. Prüfen Sie vor dem Überziehen des Duschschutzes, ob sich am Verband, Gips oder der Bandage scharfe Kanten o.ä. befinden. Kleben Sie diese vorher mit einem Pflaster, Tape o.ä. geeigneten Materialien ab, um eine Beschädigung des Schutzes zu vermeiden. Halten Sie dann die Öffnung des Duschschutzes vorsichtig auseinander und ziehen den Duschschutz über das zu schützende Körperteil. Die Öffnung zieht sich nach dem Überstülpen automatisch wieder zusammen. Achten Sie darauf, dass der Duschschutz glatt anliegt und abschließt, damit kein Wasser eindringen kann. Der Nässeschutz ist nun einsatzbereit, er kann vollständig im Wasser eingetaucht werden.

⚠ Sicherheitshinweise:

- ▶ Prüfen Sie vor jeder Benutzung den Dusch- und Badeschutz auf Beschädigungen, auch den oberen Rand
- ▶ Achten Sie vor dem Überziehen auf scharfe Kanten oder Stellen, die den Schutz beschädigen könnten, und kleben Sie dieses mit einem Pflaster, Klebestreifen o.ä. ab.
- ▶ Verwenden Sie den Dusch- und Badeschutz nur für die dafür vorgesehenen Körperteile gem. der Maßempfehlungen. Ziehen Sie den Dusch oder Badeschutz nicht über den Kopf, Erstickungsgefahr!
- ▶ Verwenden Sie keine öligen oder fetthaltigen Bade-/Duschzusätze, um ein Ausrutschen zu vermeiden
- ▶ Beschädigte Artikel dürfen nicht genutzt werden!
- ▶ **Der Dusch- und Badeschutz ist kein Spielzeug, lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Produkt!**

Reinigung/ Desinfektion:

Evtl. Verunreinigungen, die erkennbar sind, sollten mit einem feuchten Lappen und geeignetem, milden Reiniger entfernt werden, um ein Antrocknen zu vermeiden. Spülen Sie den Duschschutz nach Gebrauch ab und lassen Sie ihn an der Luft trocken (nicht über Heizkörper etc. hängen). Legen Sie den Duschschutz nur vollständig getrocknet weg. Der Duschschutz kann bei Bedarf mit einem handelsüblichen Desinfektionsmittel behandelt werden.

Wichtig: dabei bitte unbedingt die Anwendungsvorschriften der Hersteller beachten.

EN

Intended use:

The shower- and bathing protector prevents plaster or bandage from penetrating water when showering, bathing or swimming. It is completely submersible in water, waterproof and reusable. To increase safety, the leg models are equipped with a non-slip sole.

The protector must only come into contact with intact, uninjured skin and is not suitable for cross-patient use.

Any use beyond that mentioned above is not intended. Sundo GmbH is not liable for any resulting damages, the risk is borne exclusively by the user.

Before use / maintenance:

First, read this manual carefully and completely, keep it for the entire life of the product. Please check if the product is undamaged before first and any use. In case of signs of damage or wear, the shower protection must no longer be used. No further maintenance is required.

Application:

Get advice from your specialist dealer when choosing the right size. Before overrunning the shower protection, check whether there are sharp edges or similar on the plaster or bandage. Mask this with a patch, tape or any other suitable material to avoid damage to the protection. Then carefully hold apart the opening of the shower protection and pull it over the body part to be protected. The opening automatically retights after being pulled over. Make sure that the shower protection is smooth and tight so that no water can penetrate. The shower- and bathing protection is now ready for use, it can be completely immersed in the water.

⚠ Safety instructions:

- ▶ Before first and any use, check the shower- and bath-protection for damage, including the upper edge
- ▶ Before covering, look for sharp edges or areas that could damage the protection and stick it off with a patch, adhesive strips, etc.
- ▶ Use the shower- and bath-protection only for the mentioned body parts according to the dimensional recommendations. Do not pull the protection over your head, choking hazard!
- ▶ Do not use oily or fatty shower additives to avoid slipping
- ▶ Damaged items must not be used!
- ▶ **The shower- and bath-protection is not a toy, do not leave children unattended with the product!**

Cleaning/disinfection:

Possibly impurities that are recognizable should be removed with a damp cloth and suitable, mild cleaner to avoid solid drying. Rinse the shower-protection after use and leave it dry in the air (not hanging over radiators etc.). Put the shower protection away only after it has completely dried. The shower protection can be treated with a commercially available disinfectant if required.

Important: please observe the application rules of the manufacturers